# ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 3377/94 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**της 20ής Δεκεμβρίου 1994**

**για την κατανομή, για την περίοδο μέχρι τις 31 Μαρτίου 1995, ορισμένων αλιευτικών ποσοστώσεων μεταξύ των κρατών μελών για σκάφη που αλιεύουν στην αποκλειστική οικονομική ζώνη της Νορβηγίας και την αλιευτική ζώνη γύρω από το Jan Mayen**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1992, για τη θέσπιση κοινοτικού συστήματος για την αλιεία και την υδατοκαλλιέργεια [1], και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 4,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η Κοινότητα και η Νορβηγία προέβησαν σε διαβουλεύσεις σχετικά με τα αμοιβαία αλιευτικά δικαιώματά τους για την περίοδο μέχρι τις 31 Μαρτίου 1995, και ιδίως σχετικά με την κατανομή ορισμένων αλιευτικών ποσοστώσεων σε κοινοτικά σκάφη στη νορβηγική αλιευτική ζώνη· ότι η Κοινότητα και η Νορβηγία συμφώνησαν να προβούν σε διαβουλεύσεις σχετικά με τα αμοιβαία αλιευτικά δικαιώματά τους για τους υπόλοιπους μήνες του 1995 το συντομότερο δυνατόν κατά τη διάρκεια του 1995·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 124 της πράξης προσχώρησης του 1994, η διαχείριση των αλιευτικών συμφωνιών που συνάφθηκαν από το Βασίλειο της Σουηδίας με τρίτες χώρες θα εξασφαλισθεί από την Κοινότητα·

ότι σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στην αλιευτική συμφωνία της 9ης Δεκεμβρίου 1976 μεταξύ του Βασιλείου της Σουηδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας, η Σουηδία και η Νορβηγία προέβησαν σε διαβουλεύσεις σχετικά με τα αλιευτικά δικαιώματά τους για την περίοδο μέχρι τις 31 Μαρτίου 1995· ότι η Σουηδία και η Νορβηγία συμφώνησαν να προβούν σε διαβουλεύσεις σχετικά με τα αλιευτικά δικαιώματά τους για τους υπόλοιπους μήνες του 1995 το συντομότερο δυνατό κατά τη διάρκεια του 1995·

ότι, προκειμένου να εξασφαλισθεί η αποτελεσματική διαχείριση των διαθέσιμων αλιευτικών δυνατοτήτων, θα πρέπει να κατανεμηθούν μεταξύ των κρατών μελών ως ποσοστώσεις με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92,

ότι οι αλιευτικές δραστηριότητες που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό υπόκεινται στα κατάλληλα μέτρα ελέγχου που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου της 12ης Οκτωβρίου 1993 για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής [2],

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Μέχρι την 31η Μαρτίου 1995, τα σκάφη που φέρουν τη σημαία κράτους μέλους, επιτρέπεται να αλιεύουν:

— στα ύδατα που υπάγονται στην αλιευτική οικονομική ζώνη της Νορβηγίας βορείως των 62°00'Β

ή

εντός της αλιευτικής ζώνης γύρω από το Jan Mayen, εντός των ορίων των ποσοστώσεων που παρατίθενται στο παράρτημα I,

— στα ύδατα που υπάγονται στην αποκλειστική οικονομική ζώνη της Νορβηγίας νοτίως των 62°00'Β,

και

εντός των ορίων των ποσοστώσεων παρατίθενται στο παράρτημα II.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1995.

Εντούτοις, για τη Σουηδία, αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της προσχώρησης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Δεκεμβρίου 1994.

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

J. BORCHERT

[1] ΕΕ αριθ. L 389 της 31. 12. 1992, σ. 1

[2] ΕΕ αριθ. L 261 της 20. 10. 1993, σ. 1.

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I*

**Κατανομή των κοινοτικών αλιευτικών ποσοστώσεων στα νορβηγικά ύδατα, σύμφωνα με το άρθρο 1**

*Νορβηγικά ύδατα βορείως των 62°00'Β*

*(σε μετρικούς τόνους, στρογγυλευμένο βάρος νωπού αλιεύματος)*

| Είδη | Διαίρεση CIEM | Κοινοτικές αλιευτικές ποσοστώσεις | Ποσοστώσεις που έχουν κατανεμηθεί στα κράτη μέλη | |
|---|---|---|---|---|
| Γάδος | I, II | 22 100 | Γαλλία | 2 565 |
| | | | Γερανία | 2 795 |
| | | | Ηνωμένο Βασίλειο | 10 850 |
| | | | Ισπανία | 2 605 |
| | | | Πορτογαλία | 2 605 |
| | | | Ιρλανδία | 290 |
| | | | Ελλάδα | 290 |
| Μπακαλιάρος | I, II | 2 600 | Γαλλία | 330 |
| | | | Γερμανία | 560 |
| | | | Ηνωμένο Βασίλειο | 1 710 |
| Μαύρος μπακαλιάρος | I, II | 2 000 | Γαλλία | 255 |
| | | | Γερμανία | 1 600 |
| | | | Ηνωμένο Βασίλειο | 145 |
| Κοκκινόψαρο | I, II | 1 200 | Γαλλία | 80 |
| | | | Γερμανία | 645 |
| | | | Ηνωμένο Βασίλειο | 140 |
| | | | Ισπανία | 65 |
| | | | Πορτογαλία | 270 |
| Ιππόγλωσσα της Γροιλανδίας | I, II | 35 | Γερμανία | 18 |
| | | | Ηνωμένο Βασίλειο | 17 |
| Προσφυγάκι | II | 300 | Γαλλία | 150 |
| | | | Γερμανία | 150 (2) |
| Άλλα είδη (ως παρεμπίπτοντα αλιεύματα) | I, II | 150 | Γαλλία | 20 |
| | | | Γερμανία | 50 |
| | | | Ηνωμένο Βασίλειο | 80 |
| Σκουμπρί | II-a | 5 700 (1) | Δανία | 5 700 |

(1) Από τους οποίους 5 700 τόνοι μπορούν να αλιευθούν στη CIEM VI a και η Νορβηγία μπορεί να αλιεύσει μέχρι 20 000 τόνους στην ίδια περιοχή από τα TAC που καθορίστηκαν για την περιοχή βορείως των 62°00'Β.
(2) Λύση ad hoc για το 1995.

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II*

**Κατανομή των κοινοτικών αλιευτικών ποσοστώσεων στα νορβηγικά ύδατα, σύμφωνα με το άρθρο 1**

*Νορβηγικά ύδατα νοτίως των 62°00'Β*

*(σε μετρικούς τόνους, στρογγυλευμένο βάρος νωπού αλιεύματος)*

| Είδη | Διαίρεση CIEM | Κοινοτικές αλιευτικές ποσοστώσεις | Ποσοστώσεις που έχουν κατανεμηθεί στα κράτη μέλη | |
|---|---|---|---|---|
| Σύκο της Νορβηγίας (1) | IV | 25 000 | Δανία<br>Ηνωμένο Βασίλειο | 23 750 (2)<br>1 250 (6) |
| Αμμόχελο | IV | 50 000 | Δανία<br>Ηνωμένο Βασίλειο | 47 500 (2)<br>2 500 (3) |
| Γαρίδα | IV | 405 | Δανία<br>Σουηδία | 360<br>45 (6) |
| Άλλα είδη | IV | 3 300 | Δανία<br>Ηνωμένο Βασίλειο<br>Γερμανία<br>Βέλγιο<br>Γαλλία<br>Κάτω Χώρες<br>Σουηδία | 1 650<br>1 235<br>185<br>15<br>80<br>135<br>PM (4) |
| Γάδος, μπακαλιάρος, μαύρος μπακαλιάρος, νταούκι του Ατλαντικού | IV | 640 | Σουηδία | 640 (5) |
| Ρέγγα | IV | 265 | Σουηδία | 265 (6) |
| Σκουμπρί | IV | 85 | Σουηδία | 85 (6) |
| Βιομηχανικά είδη | IV | 200 | Σουηδία | 200 (6) (7) |

(1) Συμπεριλαμβάνεται το προσφυγάκι και τα τυχαίως αναμειχθέντα σαβρίδια.
(2) Μπορεί να γίνει αλλαγή κατόπιν αιτήσεως μεταξύ του σύκου της Νορβηγίας και του αμμόχελου στο πλαίσιο της συνολικής ποσόστωσης για τη Νορβηγία μέχρι ποσότητας 12 635 τόνων.
(3) Μπορεί να γίνει αλλαγή κατόπιν αιτήσεως μεταξύ του σύκου της Νορβηγίας και του αμμόχελου στο πλαίσιο της συνολικής ποσόστωσης για τη Νορβηγία μέχρι ποσότητας 665 τόνων.
(4) Ποσοστώσεις που χορηγήθηκαν από τη Νορβηγία στη Σουηδία που αφορούν «άλλα είδη» σε παραδοσιακό επίπεδο.
(5) Από τους οποίους μέχρι 115 τόνοι γάδου και 265 τόνοι μαύρου μπακαλιάρου.
(6) Τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα γάδου, μπακαλιάρου, μαύρου μπακαλιάρου, νταούκι του Ατλαντικού πρέπει να καταλογιστούν στις αντίστοιχες ποσοστώσεις.
(7) Από τους οποίους μέχρι 100 τόνοι σαβριδιών.